



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 30. lokakuuta 2018
(OR. en)

13765/18

Toimielinten välinen asia:
2018/0369 (NLE)

ENV 708

EHDOTUS

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	30. lokakuuta 2018
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2018) 717 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen sopimuspuolten seitsemännessä kokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta tiettyihin sopimuksen liitteen 3 muutoksiin

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2018) 717 final.

Liite: COM(2018) 717 final

Bryssel 30.10.2018
COM(2018) 717 final

2018/0369 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen
sopimuspuolten seitsemännessä kokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta
kannasta tiettyihin sopimuksen liitteen 3 muutoksiin**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen (AEWA) sopimuspuolten seitsemännessä kokouksessa unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on määrä päättää sopimuksen liitteeseen 3 tehtävien tiettyjen muutosten hyväksymisestä.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Sopimus Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemisesta

Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevalla sopimuksella, jäljempänä 'sopimus', pyritään suojelemaan muuttavia vesilintuja ja niiden elinympäristöjä Afrikassa, Euroopassa, Lähi-idässä, Keski-Aasiassa, Grönlannissa ja Kanadan saaristossa. Sopimus tuli voimaan 1. marraskuuta 1999.

AEWA laadittiin muuttavia lajeja koskevan yleissopimuksen (CMS) puitteissa, ja sitä hallinnoidaan YK:n ympäristöohjelmalla (UNEP). Sen avulla maat ja kansainvälinen ympäristönsuojeluyhteisö pyrkivät yhdessä yhdenmukaistamaan muuttavien vesilintujen suojelua ja hoitoa läpi koko muuttoreitin.

Euroopan unioni on ollut tämän sopimuksen sopimuspuoli 1. lokakuuta 2005 lähtien¹. Tällä hetkellä sopimuspuolia on 77: niistä 41 on Euraasiasta (EU mukaan luettuna) ja 36 Afrikasta.

Unionin jäsenvaltioista 25 on sopimuksen osapuolia².

Sopimuksessa annetut sitoumukset on pantu unionin lainsäädännössä täytäntöön luonnonvaraisten lintujen suojelusta annetulla direktiivillä 2009/147/EY (lintudirektiivi)³. Lintudirektiivi koskee kaikkien luonnonvaraisina elävien lintulajien suojelua jäsenvaltioiden Eurooppaan kuuluvilla alueilla, joihin perustamissopimusta sovelletaan. Se kattaa näiden lajien suojelun, hoitamisen ja sääntelyn, ja siinä vahvistetaan säännöt niiden hyödyntämisestä.

2.2. Sopimuspuolten kokous

Sopimuspuolten kokous on sopimuksen pääasiallinen päättävä elin. Sillä on valtuudet tarkistaa sopimuksen liitteet, ja se kokoontuu joka kolmas vuosi. Jokaisella sopimuspuolella on yksi ääni, mutta alueelliset taloudellisen yhdentymisen järjestöt, kuten Euroopan unioni, käyttävät äänioikeuttaan siten, että niillä on yhtä monta ääntä kuin niillä on jäsenvaltioita, jotka ovat tämän sopimuksen sopimuspuolia. Liitteiden muutokset hyväksytään kokouksessa läsnäolevien sopimuspuolten kahden kolmasosan äänten enemmistöllä.

Sopimuspuolten seitsemäs kokous järjestetään 4.–8. joulukuuta 2018 Etelä-Afrikassa.

¹ Neuvoston päätös 2006/871/EY, tehty 18 päivänä heinäkuuta 2005, Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta, EUVL L 345, 8.12.2006, s. 24.

² Kolme jäsenvaltiota ei ole sopimuksen osapuolina: Itävalta, Malta ja Puola.

³ EUVL L 20, 26.1.2010, s. 7 – <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:020:0007:0025:FI:PDF>.

2.3. Sopimuspuolten kokouksen suunniteltu säädös

Sopimuspuolten kokouksen on määrä hyväksyä 4.–8. joulukuuta 2018 pidettävässä seitsemännessä kokouksessaan päätöslauselma 7.3⁴, joka koskee sopimuksen liitteiden muuttamista sopimuksen X artiklan 5 kappaleen mukaisesti, jäljempänä 'suunniteltu säädös'.

Suunnitellun säädöksen tarkoituksena on muuttaa sopimuksen liitteitä 2 ja 3 (Toimintasuunnitelma). Liitteessä 2 on luettelo niistä muuttavista vesilinnuista, joihin sopimusta sovelletaan. Liitteessä 3 määritetään toimenpiteet, jotka sopimuspuolten on toteutettava ensisijaisten lajien osalta. Ensisijaiset lajit luetellaan liitteessä 3 olevassa taulukossa 1 tiettyjen taulukossa 1 esitettyjen kriteerien mukaisesti.

Sopimuksen II artiklassa määrätään seuraavaa: *"Sopimuspuolet ryhtyvät koordinoituihin toimenpiteisiin säilyttääkseen tai palauttaakseen muuttavien vesilintujen suotuisan suojelutason. Tässä tarkoituksessa ne soveltavat kansallisen toimivaltansa rajoissa tämän sopimuksen III artiklassa määrättyjä toimenpiteitä sekä IV artiklan mukaisessa toimintasuunnitelmassa määritettyjä erityisiä toimenpiteitä"*.

Suunniteltu säädös tulee voimaan kaikkien sopimuspuolten osalta, ja siitä tulee sopimuspuolia sitova yhdeksäntenäkymmenentenä päivänä siitä päivästä, jona se hyväksytään sopimuspuolten kokouksessa, ei kuitenkaan sellaisten sopimuspuolten osalta, jotka ovat tehneet varauman. Sopimuspuolet voivat 90 päivän jakson kuluessa tehdä varauman liitteeseen tehtävän muutoksen osalta jättämällä siitä tallettajalle kirjallisen ilmoituksen.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Ehdotettu unionin puolesta otettava kanta on tukea suunnitellun säädöksen hyväksymistä sopimuspuolten seitsemännessä kokouksessa.

Liitteeseen 2 ehdotettuja muutoksia esitti Euroopan unioni. Liitteeseen 3 ehdotettuja muutoksia esittivät Euroopan unioni ja Uganda.

Euroopan unionin ehdottamat muutokset liitteisiin 2 ja 3 perustuvat neuvoston päätökseen 10326/18⁵.

Euroopan unioni on ehdottanut liitteen 2 muuttamista lisäämällä karimetso (*Phalacrocorax aristotelis*) niiden vesilintulajien luetteloon, joihin sopimusta sovelletaan.

Euroopan unioni on ehdottanut liitteessä 3 olevan taulukon 1 muuttamista siirtämällä taulukon 1 sarakkeen A luokkaan 4 kaikki kuovisirrin (*Calidris ferruginea*), luokkaan 1b kaikki lunnin (*Fratercula arctica*) ja luokkaan 4 kaikki ruokin (*Alca torda*) populaatiot sekä lisäämällä liitteessä 3 olevan taulukon 1 sarakkeen A luokkaan 2 *Phalacrocorax aristotelis aristotelis* -alalajin Euroopan unionin ulkopuolinen (Barentsinmeren) populaatio ja luokkaan 1c *Phalacrocorax aristotelis desmarestii* -alalajin Euroopan unionin sisäinen populaatio (itäinen Välimeri – Kroatia, Adrianmeri).

Komissio hyväksyy nämä ehdotetut muutokset Euroopan unionin puolesta Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta 18. heinäkuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/871/EY 3 artiklan 1 kohdan ja 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Uganda on ehdottanut liitteessä 3 olevan taulukon 1 muuttamista poistamalla sana ”merkittävä” sarakkeen A kriteeriluokasta 3c ja sana ”merkittävästä” sarakkeen B kriteeriluokasta 2c, muodostamalla sarakkeeseen A uusi kriteeriluokka 3e ja sarakkeeseen B

⁴ <https://www.unep-aewa.org/en/document/adoption-amendments-aewa-annexes-3>

⁵ <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10326-2018-INI/fi/pdf>

uusi kriteeriluokka 2e ”nopea lyhytaikainen väheneminen” sekä siirtämällä useita lajeja sarakkeesta tai luokasta toiseen päätöslauselman 7.3 luonnoksessa esitetyn mukaisesti.

Ugandan ehdottamat muutokset olisi hyväksyttävä Euroopan unionin puolesta, sillä ne kuvastavat asianomaisten lintulajien populaatioiden suojelun tason kehittymistä ja edistävät osaltaan vähenemässä olevien lajien populaatioiden parempaa suojelua. Tämän vuoksi

- a) komissio hyväksyy Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta 18. heinäkuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/871/EY 3 artiklan 1 kohdan ja 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti Euroopan unionin puolesta ne päätöslauselman 7.3 luonnokseen sisältyvät Ugandan esittämät muutokset sopimuksen liitteeseen 3, jotka ovat asiaa koskevan EU:n lainsäädännön (lintudirektiivi) mukaiset;
- b) päätöslauselman 7.3 luonnokseen sisältyvät Ugandan esittämät muutokset sopimuksen liitteeseen 3, jotka eivät ole asiaa koskevan EU:n lainsäädännön (lintudirektiivi) mukaisia ja jotka koskevat seuraavia yhdeksää lajia, hyväksytään Euroopan unionin puolesta SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla: haahka – *Somateria mollissima*, tukkakoskelo – *Mergus serrator*, punasotka – *Aythya ferina*, meriharakka – *Haematopus ostralegus*, töyhtöhyppä – *Vanellus vanellus*, punakuiri – *Limosa lapponica*, mustapyrstökuiri – *Limosa limosa*, isosirri – *Calidris canutus* ja mustaviklo – *Tringa erythropus*.

Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta 18. heinäkuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/871/EY 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti komissio tekee kuitenkin varauman edellä mainittuja yhdeksää lajia koskevien ehdotettujen muutosten osalta, kuten se teki sopimuspuolten edellisissä kokouksissa sellaisten muutosten osalta, joilla oli vastaavanlaisia vaikutuksia, sillä ne edellyttäisivät lintudirektiivin muuttamista, mikä ei ole mahdollista yhdeksänkymmenen päivän kuluessa siitä päivästä, jona ne hyväksytään sopimuspuolten kokouksessa.

Euroopan unionin varaumassa on erotettava toisistaan kaksi lajiryhmää.

Neljän lajin eli tukkakoskelon, punasotkan, mustapyrstökuirin ja mustaviklon, joiden populaatiot ehdotetaan sisällytettäväksi sarakkeen A luokkiin 1b (punasotka) ja 3c (muut kolme lajia), metsästys ei enää olisi sopimuksen mukaan sallittua, vaikka kyse on lajeista, joita saa lintudirektiivin mukaan metsästä, koska ne sisältyvät sen liitteeseen II b. Sen vuoksi komissio tekee 18. heinäkuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/871/EY 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti kyseisiä muutoksia koskevan varauman, sillä lintudirektiiviä ei ole mahdollista muuttaa yhdeksänkymmenen päivän kuluessa siitä päivästä, jona muutokset hyväksytään sopimuspuolten kokouksessa.

Viiden muun lajin eli haahkan, meriharakan, töyhtöhyypän, punakuirin ja isosirrin populaatiot ehdotetaan sisällytettäväksi sopimuksen liitteessä 3 olevan sarakkeen A luokkaan 4. Liitteen 3 mukaan kyseiseen luokkaan sisältyviä lajeja saa metsästä ainoastaan kansainvälisen lajikohtaisen toimintasuunnitelman puitteissa, jonka mukaisesti sopimuspuolet pyrkivät toteuttamaan sopeutuvan luonnonvarojen käytön ja hoidon periaatteita. Niitä koskeva Euroopan unionin varaus voitaisiin näin ollen poistaa sen jälkeen, kun on otettu käyttöön lintudirektiivin 7 artiklan vaatimusten mukainen sopeutuvan luonnonvarojen käytön ja hoidon mekanismi kansainvälisen toimielimen puitteissa.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT-sopimus) 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita”.

Ilmaisu ”säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia” kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se kattaa myös välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla, mutta jotka ”voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännösten sisältöön, jonka unionin lainsäätäjä antaa”⁶.

4.1.2. Soveltaminen tässä asiassa

Sopimuspuolten kokous on sopimuksella perustettu elin; se on perustettu Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevalla sopimuksella.

Säädös, joka sopimuspuolten kokouksen on määrä antaa, on säädös, jolla on oikeusvaikutuksia. Suunniteltu säädös on sitova kansainvälisen oikeuden nojalla, ja se voi vaikuttaa ratkaisevasti Euroopan unionin lainsäädännön eli tässä tapauksessa lintudirektiivin sisältöön. Tämä johtuu siitä, että jotkin sopimuksen liitteessä 3 olevassa taulukossa 1 lueteltuihin ensisijaisiin lajeihin liittyvät toimenpiteet, joita sopimuspuolet toteuttavat, erityisesti metsästyksen osalta, eivät aina ole yhteensopivia sen kanssa, mitä lintudirektiivissä säädetään saman lajin osalta. Tämä tarkoittaa sitä, että jos lintudirektiivin liitteeseen II sisältyvää lajia ei AEWA:n mukaan enää saa metsästä, lintudirektiiviä olisi muutettava. Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta 18. heinäkuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/871/EY 3 artiklalla valtuutetaan komissio yhteisön toimivaltaan kuuluvissa asioissa hyväksymään yhteisön puolesta sopimuksen X artiklan 5 kappaleen mukaisesti hyväksytyt sopimuksen liitteiden muutokset. Kyseinen valtuutus koskee kuitenkin ainoastaan niitä muutoksia, jotka ovat luonnonvaraisten lintujen ja niiden luonnollisen elinympäristön suojelua koskevan yhteisön lainsäädännön mukaisia ja joista ei aiheudu muutoksia kyseiseen lainsäädäntöön.

Uganda on ehdottanut sopimuksen liitteessä 3 olevan taulukon 1 muuttamista seuraavien yhdeksän lajin osalta: haahka – *Somateria mollissima*, tukkakoskelo – *Mergus serrator*, punasotka – *Aythya ferina*, meriharakka – *Haematopus ostralegus*, töyhtöhyppä – *Vanellus vanellus*, punakuiri – *Limosa lapponica*, mustapyrstökuiri – *Limosa limosa*, isosirri – *Calidris canutus* ja mustaviklo – *Tringa erythropus*. Nämä muutokset edellyttäisivät lintudirektiivin muuttamista, minkä vuoksi on tarpeen antaa neuvoston päätös, jolla vahvistetaan tämän osalta Euroopan unionin puolesta otettava kanta sopimuspuolten seitsemännessä kokouksessa⁷.

Suunnitellulla säädöksellä ei täydennetä eikä muuteta sopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Tämän vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

⁶ Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, Saksa v. neuvosto, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

⁷ Sellaiset muutokset, jotka eivät edellytä lintudirektiivin muuttamista, komissio voi hyväksyä 18. heinäkuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/871/EY mukaisesti.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta, eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyvät ympäristöön.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellisena oikeusperustana on SEUT-sopimuksen 192 artiklan 1 kohta.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 192 artiklan 1 kohta yhdessä SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

5. SUUNNITELLUN SÄÄDÖKSEN JULKAISEMINEN

Koska suunnitellulla säädöksellä muutetaan Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen liitteitä 2 ja 3, on aiheellista julkaista se *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* sen jälkeen kun se on hyväksytty.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen sopimuspuolten seitsemännessä kokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta tiettyihin sopimuksen liitteen 3 muutoksiin

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 192 artiklan 1 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimus Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemisesta, jäljempänä 'sopimus', tuli voimaan 1 päivänä marraskuuta 1999 ja hyväksyttiin Euroopan yhteisön puolesta neuvoston päätöksellä 2006/871/EY⁸.
- (2) Sopimuksen X artiklan 5 kohdan nojalla sopimuspuolten kokous voi hyväksyä muutoksia sopimuksen liitteisiin.
- (3) Sopimuksen sopimuspuolten seitsemännessä kokouksessa, joka pidetään 4 päivästä 8 päivään joulukuuta 2018, on tarkoitus hyväksyä päätöslauselma sopimuksen liitteisiin 2 ja 3 tehtävien muutosten hyväksymisestä.
- (4) On aiheellista vahvistaa kyseisessä sopimuspuolten kokouksessa unionin puolesta otettava kanta, koska päätöslauselma tulee olemaan unionia sitova ja voi vaikuttaa ratkaisevasti unionin lainsäädännön eli tässä tapauksessa lintudirektiivin sisältöön.
- (5) Päätöslauselman 7.3 luonnokseen sisältyvät Ugandan esittämät muutokset sopimuksen liitteeseen 3, jotka eivät ole asiaa koskevan EU:n lainsäädännön (lintudirektiivi) mukaisia ja jotka koskevat seuraavia yhdeksää lajia, olisi hyväksyttävä Euroopan unionin puolesta, sillä ne edistävät osaltaan näiden vähenemässä olevien lajien populaatioiden parempaa suojelua: haahka – *Somateria mollissima*, tukkakoskelo – *Mergus serrator*, punasotka – *Aythya ferina*, meriharakka – *Haematopus ostralegus*, töyhtöhyppä – *Vanellus vanellus*, punakuiri – *Limosa lapponica*, mustapyrstökuiri – *Limosa limosa*, isosirri – *Calidris canutus* ja mustaviklo – *Tringa erythropus*. Afrikan ja Euraasian muuttavien vesilintujen suojelemista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta 18. heinäkuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/871/EY 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti komissio tekee kuitenkin varauman edellä mainittuja yhdeksää lajia koskevien ehdotettujen muutosten osalta, sillä ne edellyttäisivät lintudirektiivin muuttamista, mikä ei ole mahdollista yhdeksänkymmenen päivän kuluessa siitä päivästä, jona ne hyväksytään sopimuspuolten kokouksessa,

⁸ EUVL L 345, 8.12.2006, s. 24.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Sopimuksen sopimuspuolten seitsemännessä kokouksessa unionin puolesta otettava kanta on seuraava:

Hyväksytään sopimuksen sopimuspuolten seitsemännessä kokouksessa Euroopan unionin puolesta Ugandan ehdottamat sopimuksen liitteen 3 muutokset, jotka on esitetty sopimuspuolten seitsemännen kokouksen päätöslauselman 7.3 luonnoksessa ja koskevat seuraavia yhdeksää lajia: haahka – *Somateria mollissima*, tukkakoskelo – *Mergus serrator*, punasotka – *Aythya ferina*, meriharakka – *Haematopus ostralegus*, töyhtöhyppä – *Vanellus vanellus*, punakuiri – *Limosa lapponica*, mustapyrstökuiri – *Limosa limosa*, isosirri – *Calidris canutus* ja mustaviklo – *Tringa erythropus*.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*